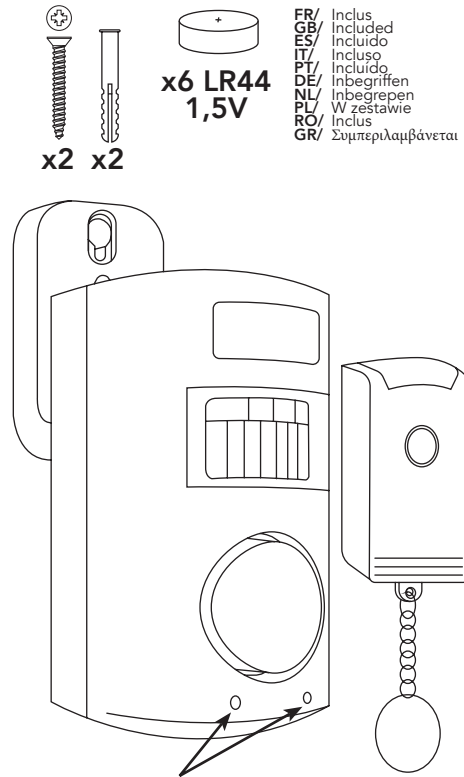
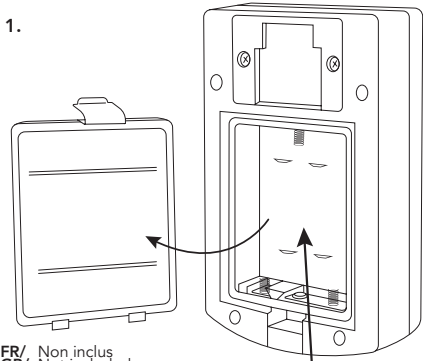


FR/ Alarme avec détecteur + 2 télécommandes
GB/ Alarm with motion sensor + 2 remote controls
ES/ Alarma con sensor de movimiento + 2 mandos a distancia
IT/ Allarme con sensore di movimento + 2 telecomandi
PT/ Alarme com detetor de movimentos + 2 comandos
DE/ Alarmvorrichtung mit Bewegungsmelder + 2 Fernbedienungen
NL/ Alarm met bewegingsdetector + 2 afstandsbedieningen
PL/ Alarm z czujnikiem ruchu + 2 piloty zdalnego sterowania
RO/ Alarmă cu detector de mișcare + 2 telecomenzi
GR/ Συναγερμός με αισθητήρα κίνησης + 2 τηλεχειριστήριας

FR/ Ce produit sert à alerter par signal sonore en cas d'intrusion. GB/ This product provides an audible alarm in the event of an intrusion. ES/ Este producto emite una alarma acústica en caso de intrusión. IT/ Questo prodotto fornisce un allarme acustico in caso di intrusione. PT/ Este produto emite um alarme sonoro em caso de intrusão. DE/ Dieses Gerät warnt im Falle eines Einbruchs durch ein akustisches Signal. NL/ Met dit product kan een geluidssignaal afgegeven worden bij inbraak. PL/ en produkt zapewnia uruchomienie alarmu dźwiękowego w przypadku włamania. RO/ Acest produs asigură un semnal de avertizare sonoră în cazul unei intruziuni. GR/ Αυτό το προϊόν επιτρέπει την ειδοποίηση μέσω ηχητικού σήματος, σε περίπτωση εισβολής

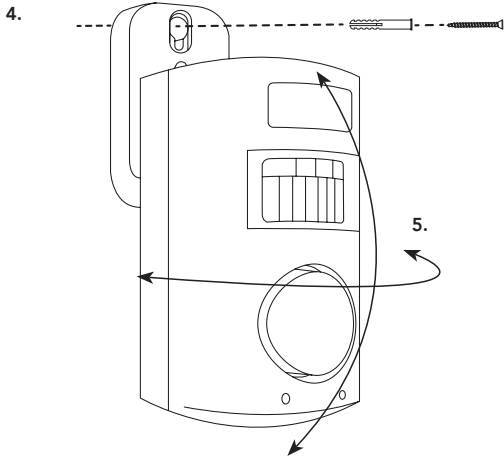


FR/ Témoins lumineux d'alarme GB/ Alarm LEDs
ES/ Indicadores luminosos de alarma IT/ Spie di al-larme PT/ Luzes indicadoras de alarme DE/ Iarmanzei-gen NL/ Controlelampjes van het alarm PL/ Lampki wskaźnika alarmu RO/ Indicatori luminoși de alarmă GR/ Ενδεικτικές λυχνίες συναγερμού



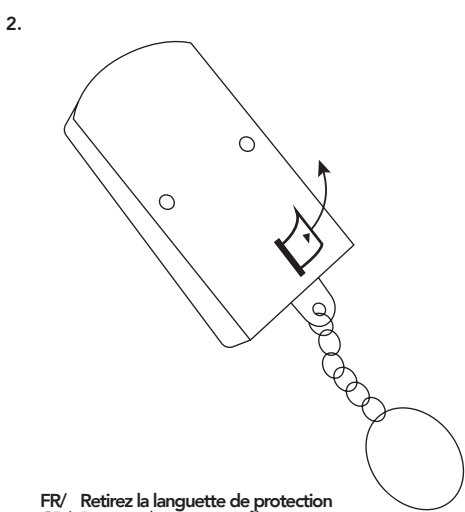
FR/ Non inclus
GB/ Not included
ES/ No incluido
IT/ Non incluso
PT/ Não incluído
DE/ Nicht inbegriffen
NL/ Niet inbegrepen
RO/ Nie znajduje się w zestawie
GR/ Δεν συμπεριλαμβάνεται

FR/ Placez 3 piles pour alimenter l'alarme
GB/ Install 3 batteries to power the alarm
ES/ Coloque 3 pilas para la alarma
IT/ Installare 3 batterie per alimentare l'allarme
PT/ Utilize 3 pilhas para alimentar o alarme
DE/ Zum Betrieb der Alarmvorrichtung müssen 3 Batterien in das Gerät eingelegt werden
NL/ Installeer 3 batterijen om het alarm van stroom te voorzien
PL/ Zamontować 3 baterie zasilania alarmu
RO/ Introduceți 3 baterii pentru a alimenta alarma
GR/ Τοποθετήστε 3 μπαταρίες για την τροφοδοσία του συναγερμού



FR/ Fixez l'alarme sur un mur à l'aide du kit de fixations fourni. GB/ Attach the alarm to a wall using the anchoring kit supplied. ES/ Fije la alarma a la pared con el kit de fijación incluido. IT/ Fissare l'allarme alla parete utilizzando il kit di fissaggio in dotazione. PT/ Fixe o alarme a uma parede utilizando o kit de fixação fornecido. DE/ Befestigen Sie die Alarmvorrichtung mit dem mitgelieferten Montagesatz an der Wand. NL/ Bevestig het alarm aan de muur met de meegeleverde bevestigingskit. PL/ Przymocować alarm do ściany za pomocą dostarczonego zestawu mocującego. RO/ Montați alarma pe un perete cu ajutorul kitului de fixare furnizat. GR/ Στερεώστε τον συναγερμό σε έναν τοίχο, χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα εξαρτήματα στερέωσης.

FR/ La hauteur conseillée se situe entre 1m85 et 2m50 maximum
GB/ The recommended height is between 1m85 and 2m50 maximum
ES/ La altura recomendada es de entre 1 m 85 y 2 m 50 como máximo
IT/ L'altezza consigliata è compresa tra 1,85 e 2,50 m al massimo
PT/ A altura recomendada é entre 1,85 m e 2,50 m no máximo
DE/ Die empfohlene Höhe liegt zwischen 1,85 m und maximal 2,50 m
NL/ De aanbevolen hoogte is tussen 1,85 meter en maximaal 2,50 meter
PL/ Zalecana wysokość wynosi od 1,85 m do maksymalnie 2,50 m
RO/ Înălțimea recomandată este cuprinsă între 1,85 m și maximum
GR/ Το συνιστώμενο ύψος είναι 1 m και 85 cm έως 2 m και 50 cm το μέγιστο



FR/ Retirez la languette de protection
GB/ Remove the protective film
ES/ Retire la película protectora
IT/ Rimuovere la pellicola protettiva
PT/ Retire a película protetora
DE/ Ziehen Sie die Schutzfolie ab
NL/ Verwijder de beschermfolie
PL/ Usuń folię ochronną
RO/ Îndepărtați folia de protecție
GR/ Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη



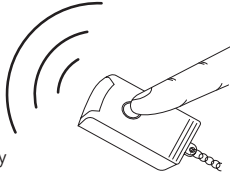
FR/ Ajustez l'orientation en veillant à ne pas mettre le détecteur face à une fenêtre
GB/ Adjust the direction, taking care not to place the sensor facing a window
ES/ Ajuste la orientación, teniendo cuidado de no colocar el sensor frente a una ventana
IT/ Regolare l'orientamento, assicurandosi di non posizionare il sensore di fronte a una finestra
PT/ Ajuste a orientação, tendo o cuidado de não colocar o detetor virado para uma janela
DE/ Richten Sie den Melder so aus, dass er nicht auf ein Fenster zeigt
NL/ Pas de oriëntatie aan en zorg ervoor dat de detector niet tegenover een raam geplaatst is
PL/ Dostosować ustawienie, zwracając uwagę, aby czujnik nie był skierowany w stronę okna
RO/ Reglați orientarea, având grijă să nu plasați detectorul cu fața la o fereastră.
GR/ Προσαρμόστε τον προσανατολισμό, φροντίζοντας να μην τοποθετήσετε τον αισθητήρα απέναντι από παράθυρο

6. FR/ Pointez la télécommande vers l'alarme et appuyez sur le bouton pour l'armer ou la désarmer
GB/ Point the remote control at the alarm and press the button to arm or disarm it
ES/ Apunte el mando a distancia hacia la alarma y pulse el botón para activarla o desactivarla
IT/ Puntare il telecomando verso l'allarme e premere il pulsante per attivarlo o disattivarlo
PT/ ponte o comando para o alarme e prima o botão para o armar ou desarmar
DE/ Richten Sie die Fernbedienung auf die Alarmvorrichtung und drücken Sie zur Scharf- oder Unscharfschaltung die Taste
NL/ Richt de afstandsbediening op het alarm en druk op de knop om het alarm in of uit te schakelen
PL/ Skierować pilota na alarm i nacisnąć przycisk, aby go aktywować lub dezaktywować
RO/ Îndreptați telecomanda spre alarmă și apăsați butonul pentru a o activa sau dezactiva
GR/ Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον συναγερμό και πατήστε το κουμπί για να τον οπλίσετε ή να τον παροπλίσετε

FR/ Armer : Son *Bip* + témoin vert allumé 10 à 15 secondes pour quitter la zone
GB/ Arm: *Beep* sound + green LED on, 10 to 15 seconds to leave the zone
ES/ Activar: Suena un *Bip* + luz verde encendida durante 10 a 15 segundos para salir de la zona
IT/ Inserimento: Suono *Bip* + luce verde accesa da 10 a 15 secondi per lasciare la zona
PT/ Armar: Som *Bip* + luz verde acesa 10 a 15 segundos para sair da zona
DE/ Scharf schalten: Ton *Piep* + grüne LED leuchtet 10 bis 15 Sekunden zum Verlassen der Zone
NL/ Alarm inschakelen: *Piep* geluid + groen licht brandt 10 tot 15 seconden om de zone te verlaten
PL/ Aktywacja: Dźwięk *Bip* + zielona lampka włączona na 10 do 15 sekund, aby umożliwić opuszczenie strefy
RO/ Activare: Sunet *Bip* + indicator verde aprins timp de 10 - 15 secunde pentru a părăsi zona
GR/ Οπλιση: Ήχος *Μπιπ* + και η πράσινη ενδεικτική λυχνία ανάβει 10 έως 15 δευτερόλεπτα για να φύγετε από τον χώρο

FR/ Désarmer : Son *Bip*.
GB/ Disarm: *Beep* sound.
ES/ Desactivar: Suena un *Bip*.
IT/ Disinserimento: Suono *Bip*.
PT/ Desarmar: Som *Bip*
DE/ Unscharfschalten: Ton *Piep*
NL/ Alarm uitschakelen: *Piep* geluid
PL/ Dezaktywacja: Dźwięk *Bip*
RO/ Dezactivare: Sunet *Bip*
GR/ Αφοπλιση: Ήχος *Μπιπ*

FR/ Si un mouvement est détecté, le témoin rouge clignotera 5sec puis l'alarme se déclenchera
GB/ If motion is detected, the red LED flashes for 5 seconds and then the alarm is triggered
ES/ Si se detecta movimiento, la luz roja parpadeará durante 5 s y se disparará la alarma
IT/ Se viene rilevato un movimento, la luce rossa lampeggia per 5 secondi e l'allarme viene attivato
PT/ Se for detetado movimento, a luz vermelha pisca durante 5 segundos e o alarme dispara
DE/ Wenn eine Bewegung erkannt wird, blinkt die rote LED 5 Sek. lang, dann wird der Alarm ausgelöst
NL/ Als er beweging wordt gedetecteerd, knippert het rode lampje 5 seconden waarna het alarm wordt geactiveerd
PL/ W przypadku wykrycia ruchu czerwona dioda miga przez 5 sekund zanim uruchomi się alarm
RO/ Dacă se detectează mișcare, indicatorul roșu clipește timp de 5 secunde și apoi se declanșează alarma
GR/ Εάν ανιχνευτεί κίνηση, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήσει για 5 δευτ. και έπειτα θα ενεργοποιηθεί ο συναγερμός



FR/ Portée du détecteur de mouvement +/- 5m
GB/ Motion sensor range +/- 5m
ES/ Alcance del sensor de movimiento +/- 5 m
IT/ Portata del sensore di movimento +/- 5 m
PT/ Alcance do detetor de movimentos +/- 5 m
DE/ Reichweite der Bewegungsmelder +/- 5 m
NL/ Bereik bewegingsdetector +/- 5m
PL/ Zasięg czujnika ruchu +/- 5 m
RO/ Raza de acțiune a detectorului de mișcare +/- 5 m
GR/ Εμβέλεια αισθητήρα κίνησης +/- 5 m

FR/ Portée de la télécommande +/- 4m
GB/ Remote control range +/- 4m
ES/ Alcance del mando a distancia +/- 4 m
IT/ Portata del telecomando +/- 4 m
PT/ Alcance do comando +/- 4 m
DE/ Reichweite der Fernbedienung +/- 4 m
NL/ Bereik afstandsbediening +/- 4m
PL/ Zasięg zdalnego sterowania +/- 4 m
RO/ Raza de acțiune a telecomenzii +/- 4 m
GR/ Εμβέλεια τηλεχειριστηρίου +/- 4 m



FR/ Le consommateur est tenu par la loi de recycler toutes les piles et tous les accumulateurs usagés. Il est interdit de les jeter dans la poubelle ordinaire ! Reportez-vous aux précisions relatives à la protection de l'environnement.
GB/ The consumer is obliged by law to recycle all used batteries and accumulators. It is forbidden to throw them in the ordinary bin! Refer to the environmental protection details.
ES/ La ley obliga al consumidor a reciclar todas las baterías y acumuladores usados. Está prohibido tirarlos a la basura ordinaria! Consulte los detalles de protección del medio ambiente.
IT/ Il consumatore è obbligato per legge a riciclare tutte le batterie e gli accumulatori usati. È vietato gettarli nel cestino normale! Fare riferimento ai dettagli di protezione ambientale.
PT/ Os consumidores são obrigados por lei a reciclar todas as baterias e acumuladores usados. É proibido jogá-los no lixo comum! Consulte os detalhes sobre proteção ambiental.
DE/ Die Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle gebrauchten Batterien und Akkus zu recyceln. Es ist verboten, sie in den normalen Müll zu entsorgen! Bitte beachten Sie die Umweltschutzbestimmungen.
NL/ Consumenten zijn wettelijk verplicht om alle gebruikte batterijen en oplaadbare batterijen te recyclen. Het is verboden om ze bij het normale afval te gooien! Neem de milieubeschermingsvoorschriften in acht.
PL/ Konsument są zobowiązani do recyklingu wszystkich zużytych baterii i akumulatorów. Zabronione jest wyrzucanie ich do zwykłych śmieci! Proszę zapoznać się z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
RO/ Consumatorii sunt obligați prin lege să recicleze toate bateriile și bateriile reîncărcabile uzate. Este interzis să le arunceți la deșeurile obișnuite! Vă rugăm să respectați reglementările privind protecția mediului.
GR/ Ο καταναλωτής υποχρεούται να ανακυκλώνει όλες τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές. Απαγορεύεται να τα ρίχνετε στα συνηθισμένα σκουπίδια! Ανατρέξτε στις λεπτομέρειες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος.



FR/ Ne pas jeter aux ordures ménagères, utilisez un point de collecte
GB/ Do not dispose of with domestic waste; use a collection point
ES/ No se debe tirar con los residuos domésticos, acuda a un punto de recogida
IT/ Non gettare con i rifiuti domestici, conferire il prodotto presso un centro di raccolta
PT/ Não coloque no lixo doméstico, utilize um ponto de recolha
DE/ Nicht mit dem Hausmüll entsorgen, an eine Sammelstelle bringen
NL/ Niet weggooien bij het huishoudelijk afval, maar wegbrengen naar een inzamelpunt
PL/ Nie wyrzucać z odpadami gospodarczymi, zwrócić do punktu zbiórki
RO/ A nu se arunca împreună cu resturile menajere. Predați-l la un punct de colectare
GR/ Να μην απορριφθεί στα οικιακά απορρίμματα, χρησιμοποιήστε ειδικό σημείο περισυλλογής



FR/ Conforme aux normes européennes
GB/ Certified in accordance with European standards
ES/ Certificado conforme con las normas europeas
IT/ Certificato conforme alle norme europee
PT/ Certificado em conformidade com as normas europeias
DE/ Nach europäischen Normen zertifiziert
NL/ Gecertificeerd volgens de Europese normen
PL/ Certyfikat zgodności z normami europejskimi
RO/ Certificat conform standardelor europene
GR/ Πιστοποιημένο σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα

FR/ Tibelec garantit la qualité et la fiabilité des composants de ce produit : il fait partie des articles sous garantie légale d’une durée de 2 ans pour défauts et vices cachés conformément aux articles 1641 a 1648 du code civil. Notre service technique est à votre disposition pour conseils et assistance, vous pouvez nous écrire à qualite@tibelec.fr. Toutes les notices de nos produits sont téléchargeables depuis notre site www.tibelec.fr. Tibelec ne pourra pas être tenu responsable des dommages causés suite à une mauvaise utilisation, mauvais entretien, un détournement de l’utilisation de ce produit, l’usure normal, bris par chute, ouverture de l’appareil. Tibelec ne pourra accepter en retour les produits pour remplacement des consommables (lampes, transfo, verre...) nécessaires à l’utilisation de ce produit. Le remplacement des consommables est à votre charge.

GB/ Tibelec guarantees the quality and reliability of this product's components: this item is legally required to be accompanied by a 2-year warranty for flaws and latent defects in accordance with articles 1641 to 1648 of the Civil Code. Our technical support service is available for advice and assistance; please contact us at qualite@tibelec.fr. All the instructions for our products may be downloaded from our website at www.tibelec.fr. Tibelec cannot be held liable for damage caused by incorrect use, poor maintenance, misuse of the product, normal wear and tear, damage from falls, or opening of the fixture. Tibelec cannot accept returns for replacement of the consumable items (bulbs, transformers, glass, etc.) that are required for the use of this product. The replacement of consumable items is your responsibility.

ES/ Tibelec garantiza la calidad y la fiabilidad de los componentes de este producto, que forma parte de los artículos con garantía legal durante un periodo de 2 años para cualquier fallo y vicio oculto en cumplimiento con los artículos 1641 a 1648 del Código Civil francés. Nuestro departamento técnico se encuentra a su disposición para cualquier consejo y asistencia, puede escribirnos a qualite@tibelec.fr. Todas las instrucciones de nuestros productos se pueden descargar en nuestro sitio www.tibelec.fr. Tibelec no se responsabilizará de los daños causados por un uso incorrecto, un mantenimiento inadecuado, una alteración del uso de este producto, un desgaste normal, rotura por caída o por apertura del aparato. Tibelec no podrá aceptar la devolución de los productos para la sustitución de los consumibles (lámparas, transformador, cristal...) necesarios para usar este producto. La sustitución de los consumibles le corresponde a usted.

IT/ Tibelec garantisce la qualità e l'affidabilità dei componenti di questo prodotto, che fa parte degli articoli coperti da garanzia legale di 2 anni contro difetti e vizi nascosti, ai sensi degli articoli 1641 - 1648 del codice civile francese. L'assistenza tecnica è sempre a disposizione per offrire aiuto e consigli e può essere contattata scrivendo a qualite@tibelec.fr. I manuali di tutti i nostri prodotti sono disponibili sul sito www.tibelec.fr. Tibelec declina ogni responsabilità per danni causati da errato utilizzo, manutenzione inadeguata, uso non conforme, normale usura, caduta dell'apparecchio, apertura dell'apparecchio. Tibelec non accetterà il reso per sostituzione dei prodotti consumabili (lampadina, trasformatore, vetro, ecc.) necessari per l'uso del prodotto. La sostituzione dei prodotti consumabili è a carico del possessore dell'apparecchio.

PT/ A Tibelec garante a qualidade e a fiabilidade dos componentes deste produto. Este produto faz parte dos artigos cobertos por uma garantia legal com a duração de 2 anos para defeitos e vícios ocultos, nos termos dos artigos 1641.º a 1648.º do Código Civil. O nosso serviço de apoio técnico está à sua disposição para poder aconselhá-lo e ajudá-lo. Entre em contacto conosco por escrito através do endereço qualite@tibelec.fr. Todas os manuais de utilização dos nossos produtos podem ser descarregados na nossa página www.tibelec.fr. A Tibelec não poderá ser responsabilizada por danos causados por má utilização, manutenção incorreta, uso indevido deste produto, desgaste normal, quebra decorrente de queda, abertura do aparelho. A Tibelec não aceitará a devolução dos produtos para efeitos de substituição de consumíveis (lâmpadas, transformador, vidro...) necessários à utilização do produto. A substituição dos consumíveis é da sua responsabilidade.

DE/ Tibelec gewährleistet die Qualität und die Verlässlichkeit der Komponenten dieses Produkts: es zählt zu den Artikeln, die unter die gesetzliche 2-jährige Fehler- und Mängelgarantie gemäß den Artikeln 1641 bis 1648 des französischen Zivilgesetzbuches Code civil fallen. Unser technischer Dienst steht Ihnen für Beratung und Support zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns per E-Mail an qualite@tibelec.fr. Die Gebrauchsanleitungen der Produkte stehen auf unserer Website www.tibelec.fr zum Download zur Verfügung. Tibelec ist nicht für Schäden zuständig, die durch den unsachgemäßen Gebrauch, die unsachgemäße Wartung, den zweckwidrigen Verwendung, den normalen Verschleiß, Bruch durch Herunterfallen oder Öffnen des Geräts verursacht werden. Tibelec weigert die Rücknahme von Produkten, die zurückgesendet werden, um die für die Nutzung des Produkts erforderlichen Verbrauchsgüter zu ersetzen (Lampen, Transformator, Glas ...). Für die Ersetzung der Verbrauchsgüter ist der Kunde zuständig.

NL/ Tibelec staat garant voor de kwaliteit en de betrouwbaarheid van de onderdelen van dit product: het maakt deel uit van de artikelen met een wettelijke garantie van 2 jaar voor verborgen gebreken, overeenkomstig de artikelen 1641 t/m 1648 van het Frans burgerlijk wetboek. Onze technische dienst staat tot uw beschikking voor adviezen en ondersteuning, en is bereikbaar op qualite@tibelec.fr. Alle handleidingen van onze producten kunnen worden gedownload vanaf onze website www.tibelec.fr. Tibelec kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade die veroorzaakt is als gevolg van een slecht gebruik, slecht onderhoud, verkeerde toepassing, normale slijtage, breuken door een val en opening van het apparaat. Tibelec kan geen producten aanvaarden voor terugname voor de vervanging van consumptieartikelen (peertjes, trafo, glas ...) die nodig zijn voor het gebruik van dit product. De vervanging van consumptieartikelen komt voor uw rekening.

PL/ Tibelec gwarantuje jakość i niezawodność podzespołów tego produktu: należy on do artykułów objętych gwarancją prawną na okres 2 lat na wady i wady ukryte zgodnie z artykułami od 1641 do 1648 Kodeksu cywilnego. Nasz dział techniczny jest do Państwa dyspozycji w sprawach związanych z udzielaniem porad i pomocy. Prosimy pisać na adres qualite@tibelec.fr. Wszystkie instrukcje do naszych produktów można pobrać z naszej strony internetowej www.tibelec.fr. Tibelec nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, nieprawidłową konserwacją, niewłaściwym użytkowaniem produktu, normalnym zużyciem, rozbiciem w wyniku upadku, otwarciem urządzenia. Tibelec nie akceptuje zwrotów produktu w związku z wymianą materiałów eksploatacyjnych (żarówki, transformator, elementy szklane itd.) niezbędnych do użytkowania tego produktu. Za wymianę materiałów eksploatacyjnych odpowiedzialny jest użytkownik.

RO/ Tibelec garantează calitatea și fiabilitatea componentelor acestui produs: face parte din articolele pentru care se oferă o garanție legală timp de 2 ani pentru defecte și vicii ascunde, conform articolelor 1641-1648 din Codul civil. Serviciul nostru tehnic este la dispoziția dvs. Pentru sfaturi și asistență, ne puteți scrie pe adresa qualite@tibelec.fr. Toate instrucțiunile de utilizare ale produselor pot fi descărcate de pe site-ul nostru www.tibelec.fr. Tibelec nu va putea fi tras la răspundere pentru daunele ce decurg din utilizarea greșită, întreținerea necorespunzătoare, folosirea acestui produs în alt scop decât cel pentru care a fost conceput, uzura normală, spargerea prin cădere, demontarea aparatului. Tibelec nu va putea să accepte la schimb produsele, pentru înlocuirea consumabilelor (lămpi, transformatoare, corpuri de sticlă etc.) necesare pentru utilizarea acestui produs. Înlocuirea consumabilor este în sarcina dumneavoastră.

GR/ Η Tibelec εγγυάται την ποιότητα και την αξιοπιστία των μερών αυτού του προϊόντος: η εγγύηση αυτή εμπίπτει σε άρθρα νόμιμης εγγύησης διάρκειας 2 ετών για ελαττώματα και λανθάνοντα ελαττώματα, σύμφωνα με τα άρθρα 1641 έως 1648 του ποινικού κώδικα. Το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της εταιρείας μας βρίσκεται στη διάθεσή σας για συμβουλές και βοήθεια, μπορείτε να μας γράψετε στην ηλεκτρονική διεύθυνση qualite@tibelec.fr. Μπορείτε να κάνετε λήψη όλων των εγχειριδίων για τα προϊόντα μας από τη διαδικτυακή μας τοποθεσία www.tibelec.fr. Η Tibelec δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από κακή μεταχείριση, κακή συντήρηση, χρήση για σκοπούς εκτός των ενδεδειγμένων, φυσιολογική φθορά, θραύση λόγω πτώσης ή άνοιξης της συσκευής. Η Tibelec δεν θα μπορεί να κάνει δεκτές επιστροφές προϊόντων για αντικατάσταση αναλωσίμων (λαμπτήρων, μετασχηματιστή, υαλίου) που είναι απαραίτητα για τη χρήση αυτού του προϊόντος. Η αντικατάσταση των αναλωσίμων γίνεται με δική σας χρέωση.



Importé par Tibelec/Imported by Tibelec/ Importado por Tibelec/Importato da Tibelec/Importato pela Tibelec/Importiert von Tibelec/Geïmporteerd door Tibelec/ Importer: Tibelec /Importat de Tibelec/ Εισάγεται από την Tibelec

**996 rue des hauts de Sainghin - CRT4
59262 Sainghin en mélançois FRANCE.
www.tibelec.fr**